

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13484458									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Stellen Sie sicher, dass das Schraubfittings für die Materialien geeignet ist, die Sie miteinander verbinden möchten (z.B. Metall, Kunststoff, usw.). Verwenden Sie keine Schraubfittings, die für das Material nicht empfohlen sind, da dies zu Undichtigkeiten oder Beschädigungen	Make sure the screw fitting is suitable for the materials you want to join (e.g. metal, plastic, etc.). Do not use screw fittings that are not recommended for the material, as this may cause leaks or damage.	Assurez-vous que le raccord à vis est adapté aux matériaux que vous souhaitez connecter (par exemple métal, plastique, etc.). N'utilisez pas de raccords à vis non recommandés pour le matériau car cela pourrait provoquer des fuites ou des dommages.	Assicurarsi che il raccordo a vite sia adatto ai materiali che si desidera collegare (ad esempio metallo, plastica, ecc.). Non utilizzare raccordi a vite non consigliati per il materiale in quanto ciò potrebbe causare perdite o danni.	Zorg ervoor dat de schroeffitting geschikt is voor de materialen die u wilt verbinden (bijvoorbeeld metaal, kunststof etc.). Gebruik geen schroefverbindingen die niet geschikt zijn voor het materiaal, aangezien dit lekkages of schade kan veroorzaken.	Asegúrese de que el racor atornillado sea adecuado para los materiales que desea conectar (p. ej., metal, plástico, etc.). No utilice accesorios de rosca que no sean recomendados para el material, ya que esto puede causar fugas o daños.	Ujistěte se, že šroubení je vhodné pro materiály, které chcete připojit (např. kov, plast atd.). Nepoužívejte šroubení, která nejsou doporučena pro daný materiál, protože mohou způsobit netěsnosti nebo poškození.	Provjerite je li vijčani spoj prikladan za materijale koje želite spojiti (npr. metal, plastika, itd.). Nemojte koristiti vijčane spojeve koji se ne preporučuju za materijal jer to može uzrokovati curenje ili oštećenje.	Provjerite je li vijčani spoj prikladan za materijale koje želite spojiti (npr. metal, plastika, itd.). Nemojte koristiti vijčane spojeve koji se ne preporučuju za materijal jer to može uzrokovati curenje ili oštećenje.	Győződjön meg arról, hogy a csavarkötés alkalmas a csatlakoztatni kívánt anyagokhoz (pl. fém, műanyag stb.). Ne használjon az anyaghoz nem ajánlott csavaros szerelvényeket, mert ez szivárgást vagy sérülést okozhat.
Achten Sie auf die maximal zulässigen Druck- und Temperaturwerte des Schraubfittings. Überschreiten Sie diese Werte nicht, um Beschädigungen oder Leckagen zu vermeiden.	Pay attention to the maximum permissible pressure and temperature values of the screw fitting. Do not exceed these values to avoid damage or leakage.	Faites attention aux valeurs maximales admissibles de pression et de température du raccord à vis. Ne dépassez pas ces valeurs pour éviter tout dommage ou fuite.	Prestare attenzione ai valori massimi di pressione e temperatura consentiti del raccordo a vite. Non superare questi valori per evitare danni o perdite.	Let op de maximaal toegestane druk- en temperatuurwaarden van de schroeffitting. Overschrijd deze waarden niet om schade of lekkages te voorkomen.	Preste atención a los valores máximos permitidos de presión y temperatura del racor roscado. No exceda estos valores para evitar daños o fugas.	Dbejte na maximální přípustné hodnoty tlaku a teploty šroubení. Nepřekračujte tyto hodnoty, aby nedošlo k poškození nebo úniku.	Obratite pozornost na maksimalno dopuštene vrijednosti tlaka i temperature navojnog spoja. Nemojte prekoračiti ove vrijednosti kako biste izbjegli oštećenje ili curenje.	Obratite pozornost na maksimalno dopuštene vrijednosti tlaka i temperature navojnog spoja. Nemojte prekoračiti ove vrijednosti kako biste izbjegli oštećenje ili curenje.	Ügyeljen a csavarkötés maximális megengedett nyomás- és hőmérsékletértékeire. Ne lépje túl ezeket az értékeket a sérülések vagy szivárgások elkerülése érdekében.
Verwenden Sie bei Bedarf korrosionsbeständige Schraubfittings, insbesondere in Umgebungen mit hoher Feuchtigkeit oder aggressiven Chemikalien.	Use corrosion-resistant screw fittings when necessary, especially in environments with high humidity or aggressive chemicals.	Utilisez des raccords à vis résistants à la corrosion si nécessaire, en particulier dans les environnements très humides ou contenant des produits chimiques agressifs.	Utilizzare raccordi a vite resistenti alla corrosione quando necessario, soprattutto in ambienti con elevata umidità o sostanze chimiche aggressive.	Gebruik indien nodig corrosiebestendige schroefverbindingen, vooral in omgevingen met een hoge luchtvochtigheid of agressieve chemicaliën.	Utilice racores resistentes a la corrosión cuando sea necesario, especialmente en entornos con alta humedad o productos químicos agresivos.	V případě potřeby použijte šroubení odolné proti korozi, zejména v prostředí s vysokou vlhkostí nebo agresivními chemikáliemi.	Koristite vijčane spojeve otporne na koroziju kada je to potrebno, posebno u okruženjima s visokom vlagom ili jakim kemikalijama.	Koristite vijčane spojeve otporne na koroziju kada je to potrebno, posebno u okruženjima s visokom vlagom ili jakim kemikalijama.	Ha szükséges, használjon korrózióálló csavarszerelvényeket, különösen magas páratartalmú vagy durva vegyszeres környezetben.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13484458									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.